Porównanie tłumaczeń Łukasza 13:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy zaczniecie mówić zjedliśmy przed Tobą i wypiliśmy i na placach naszych nauczałeś |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas zaczniecie mówić: Jadaliśmy z\* Tobą i pijaliśmy, a na naszych ulicach nauczałeś.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy zaczniecie mówić: Jedliśmy przed tobą i piliśmy, i na placach naszych nauczałeś. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy zaczniecie mówić zjedliśmy przed Tobą i wypiliśmy i na placach naszych nauczałeś |

1. 1) Lub: przy, przed, ἐνώπιον. [↑](#footnote-ref-2)